

❦ مسيح الهند ❦

وان شئت قلت مهدي الهند او دجال الهند وهو كهؤلاء المهديين
او المتهدين الذين ما فتوا يظهرون الحين بعد الحين تصديقاً لما جاء في الاثر



من الانبياء ينزل عيسى في آخر الزمان . واقر بهم عهداً من وقتنا هذا
ثلاثة اقدم مهدي السودان واسمه محمد احمد وقد كان من امره ما هو
مشهور الى ان كذب السيف دعواه . والثاني مهدي الصومال القائم في

هذه الايام واسمه الملا محمد بن عبد الله ولم يصل الينا من اخباره الا القليل والله اعلم بما سينتهي اليه امره . والثالث مهدي الهند وهو الذي ترى صورته في صدر هذا الفصل^(١) واسمه مرزا غلام احمد القادياني وهو يسمي نفسه بالمسيح الموعود وبالمهدي والامام المنتظر . والظاهر انه اوفر الثلاثة عقلاً واحكمهم سياسة ولعله سيكون اثبتهم قدما وانفذهم دعوة لانه جاء يحمل راية السلم واتخذ شعاره طرح السلاح فجعل موقفه بمنحاة عن معترك السياسة ومصادمة القوى الدولية وفي جهل قومه ما يضمن له العدد الكبير من الاتباع كما ضمن مثل ذلك لغيره من قبله

اما ترجمته فلم يقع اليها منها ما فيه غناء غير انه يقال انه كان يتولى شياخة احدى الطرائق الاسلامية بالهند ثم سؤل له الضرور بنفسه وبما اوتي من الفصاحة على زعمه ان يدعي المهدوية . وله عدة رسائل وكتب عربية ينسج فيها تارة على منوال الحريري ويتحدث تارة كلام القرآن منها

(١) نقلنا هذه الصورة عن رسم فوتغرافي اطرفنا به حضرة الاديب ديمتري افندي قولاساحب مجلة الفكاهة وقد بعث به اليه احد السياح من معارفه بعد سياحته في بلاد اوغندا . ومما كتب اليه هذا السائح انه لما كان في تلك الجهة تعرف بكثيرين من افاضل الهنود وفيهم جماعة من اتباع هذا المسيح من الموظفين في اعمال سكة الحديد هناك . قال وكنا اذا اجتمعنا يسألوني عن رأيي في مسيحيهم وعما اذا كنت اصدق دعواه وكنت اجابهم باجوبة تدل على اني ولو لم اعتقد صحة دعواه فاني غير ساخط عليه فاستأنسوا مني واهدوا الي هذه الصورة والتمسوا مني ان لا اهيئها ... فوعدهم واظن ان قرأ المجلات عندكم يسرون من رؤيتها اذا نشرت في احداها فارسلتها لذلك القصد . اه

كتاب انتهت اليها نسخة منه عنونه بالهذلي والتبصرة لمن يرى وهو مكتوب بالعربية وبعضه مترجم الى الفارسية يشرح فيه دعوته ويرد على بعض المنكرين عليه . وقد بث تلك الكتب والرسائل في كل ناحية من البلاد الاسلامية واستمال بها كثيرين الى اتباعه ويذكر هو عن نفسه ان اتباعه يبلغون خمسة عشر الف نفس

اما كلامه فهو النهاية في الركائز والسخافة بحيث ان من يقرأه تظهر له فيه دلائل العجمة من اول وهلة لانه لا يحسن اختيار الالفاظ ولا وضعها في مواضعها وقد يخطئ معانيها لجهله باللغة فيأتي كلامه على خلاف ما يقصد وذلك فضلاً عما يتعاور الفاظه من اللحن والنلط كتأنيث الذكر وتذكير المؤنث وافراد المجموع ووضع صيغة مكان اخرى الى غير ذلك مما يطول سرده . ولا بأس ان ننقل للمطالع نموذجاً من كلامه في الكتاب الذي اشرنا اليه . قال في مستهلّه بعد البسملة

« الحمد لله الذي ارى اولياءه صراطاً يضل فيه النطاط وجلى لهم نهراً لا يبصر فيه الوطواط واسلكهم مسالك لم يرّضها مطايا الابصار وفجر لهم ينابيع ما اهدت اليه طيور الافكار والصلوة والسلام على خاتم الرسل الذي اقتضى ختم نبوته ان تبعث مثل الانبياء من امته وان تنور وتثمر الى انقطاع هذا العالم اشجاره ولا تعفن آثاره ولا تنيب تذكاره فلاجل ذلك جرت عادة الله ان يرسل عبداً من الذين استطابهم لتجديد هذا الدين ويعطيهم من عنده علم اسرار القرآن ويبلغهم الى حق اليقين ليظهروا عارف الحق على الخلق بساطانها وقوتها ولمعانها ويدينوا حقيقتها وهويتها

وسبها وآثار عرفانها ويخلصوا الناس من البدعات والسيئات وطوفانها
وطغيانها « »

ووراء هذا الكلام لنؤطويل لا يكاد يتخلص منه معنى سوى ما اراده
من السجع الملفق وفيه من الرطانة والطمطمانية ما هو اغرب من دعواه. ومن
امثلة هذره فيه قوله « وليست شقوة في الدنيا كإنكار المأمورين ولا سمادة
كقبول هؤلاء المقبولين وانهم مفتاح حصن الامن والامان وحرز الداخلين
فبال الذي فقد هذا المفتاح وما دخل الحصن وقعد مع المخرجين وان اشق
الناس رجلا ن ولا يبلغ شقاوتهما احد من الانس والجان رجل كفر بخاتم
الانبياء ورجل آخر ما آمن بخاتم الخلفاء وأبى واستكبر واساء الادب
عليه وترك طريق الحياء وما تأدب مع الله واهله الموعود وبلغ التوهين الى
الانتهاء ولولم يتولد لكان خيرا له من سوء العاقبة وسيخط حضرة
الكبرياء « ... ثم اخذ يتحدى القرآن فقال « وان الساعة آتية لا ريب فيها
ثم الذين ختمت على قلوبهم لا ينتهون واذا قيل لهم آمنوا وأصلحوا ولا
تفسدوا قالوا بل اتم مفسدون وحسبوا النبي رسداً والفساد صلاحاً فهم
لا يرجعون فكيف اذا زهقت نفوسهم وأظهر ما كانوا يكتُمون واذا قيل
لهم ما جاء رأس المائة قالوا بلى قل افلا تتقون ان الذين كفروا ما نفعم
خسوف ولا كسوف ولا آيات أخرى بل هم يستهزئون يعرفون ثم يخلون
بما آتاهم الله من العلم وانكشف عليهم الهدى ثم لا يهتدون وحن عليهم ليل
من التعصب فهم فيه يمسون ويصبحون « »

ومن كلامه في اثبات رسالته « ايها العلماء فكروا في وعد الله واتقوا

المقتدر الذي اليه ترجعون انه جعل النبوة والخلافة في بني اسرائيل ثم اهلكهم بما كانوا يمتدون وبمث نبينا بعدهم وجعله مثل موسى فاقرأوا سورة المزمل ان كنتم ترتابون ثم وعد الذين آمنوا وعد الاستخلاف ففكروا في سورة النور ان كنتم تشككون هذان وعدان من الله فلا تحرفوا كلم الله ان كنتم تتقون ولذلك بدئ سلسلة نبينا من مثل موسى وختم على مثل عيسى ليم وعد الله صدقاً وحقاً ان في ذلك لآية لقوم يتفكرون وكان من الواجب ان يتساوى السلسلتان الاولى كالاولى والاخرى كالاخرى الا تقرأون القرآن اوبه تكفرون فان تمنيت ان ينزل عيسى بنفسه فقد كذبت القرآن وما اقتبستم من سورة النور نوراً وبقيتم مع النور كقوم لا يبصرون .. وكان وعد الله انه يستخلف منكم وما كان وعده ان يستخلف من بني اسرائيل فلا تتبعوا فيجأ اعوج وتعالوا الى حكم ربكم ان كنتم تسترشدون »

اما مذهبه فالظاهر انه لا يدعو الى دين جديد ولكنه على شريعة القرآن يأمر باوامره وينهى بنواهيه الا في امر الجهاد فانه يدعو الى ابطاله لان الجهاد كان يجب في زعمه عند قيام الدين الموسوي حتى اذا انتشر ورسخت قواعده جاء المسيح فامر بالسلام والمحبة وكذلك في الاسلام فقد كان الجهاد واجباً في اوائله لقمع المقاومين ونشر الدين واما الآن وقد زالت تلك الاسباب فارسل الله مسيحه (يعني نفسه) لابطال الجهاد في القرن الرابع عشر ... ومن كلامه في هذا المقام قوله « سيصول علي شرير او ضير ويقول ويحك اتحرم الجهاد وانا انتظر المهدي الذي يسفك الدماء ويفتح

البلاد ويأسر كل من ارى الكفر والعناد فالجواب ان هذه القصص ما ثبت بالقرآن بل يأتي المهدي بوقارٍ وسكينةٍ لا كجنون بالسيف والسنان ايقبل عقل سليم وفهم مستقيم ان يخرج المهدي بسيفٍ مسلولٍ ويقتل الغافلين وما كان الله يعذب امةً قبل ان يفهم بالآيات والبراهين وان هذا امر لا نجد نموذجهُ في سنن المرسلين ولا يصدر كمثله هذا الفعل الا من المجانين « وهو ثبت مسيحيتُهُ من نصوص القرآن كما مرّ بك من استشهاده بما جاء في سورة المزمل وسورة النور يريد ما جاء في الاولى من قوله « انا ارسلنا اليكم رسولاً شاهداً عليكم كما ارسلنا الى فرعون رسولاً » . وفي الثانية من قوله « وعد الله الذين آمنوا منكم وعملوا الصالحات ليستخلفنهم في الارض كما استخلف الذين من قبلهم » . وقد تقدم بيان ما استخرجه من هاتين الآيتين الآن الثانية منهما بعيدة عن مقصوده لانه حمل الاستخلاف فيها على الخلافة النبوية وهو انما اريد به استخلاف قوم مكان آخرين على حد ما جاء في سورة هود من قوله خطاباً لعاد « فان تولّوا (تتولوا) فقد ابغضتكم ما ارسلتُ به اليكم ويستخلف ربي قوماً غيركم » . ومثله ما جاء في سورة الأعراف من قوله لهم « واذكروا اذ جعلكم خلفاء من بعد قوم نوح » وكذا ما جاء بعده من قول صالح لثمود « واذكروا اذ جعلكم خلفاء من بعد عاد » وبين ان الكلام ليس في شيء من معنى الاستخلاف الذي اراده فضلاً ان يكون هو المقصود بما ذكر من الوعد في سورة النور ثم انه يقول « ان الله بعث مسيحه الموعود (اي القادياني) عند هذه الفتن الصليبية كما بعث عيسى ابن مريم عند اختلال السلسلة الموسوية . .

فبعث نبينا وسيدنا محمداً صلى الله عليه وسلم وجعله مثيل موسى وكلمه وعلمه ما علم ثم لما انقضت مدة هجرة هذا النبي الكريم كمثل مدة كانت بين عيسى والكليم .. بعث الله مثيل ابن مريم في هذا الزمان ليتطابق السلسلتان والحاصل انه أرسل بعد ان مرّ بينه وبين محمد مثل المدة التي مرّت بين عيسى وموسى وهي ثلاثة عشر قرناً وكان هذا لتتمة التطبيق بين السلسلتين الا انه غلط في حساب هذه المدة بنحو ٤٠٠ سنة

وهو ينكر قيامه المسيح وبقاءه حياً لينفي رجوعه بنفسه كما اشتهر في الآثار وقد روى عنه خبراً لا بأس بنقله تفكّه للقراء . قال « وثبت بثبوت قطعي ان عيسى هاجر الى ملك كشمير بعد ما نجاه الله من الصليب بفضل كبير ولبت فيه الى مدة طويلة حتى مات ولحق الاموات وقبره موجود الى الآن في بلدة سري نگر التي هي اعظم امصار الخطاة وانه قد عليه اجماع سكان تلك الناحية وتواتر على لسان اهلها انه نبي كان ابن ملك وكان من بني اسرائيل وكان اسمه يوزاسف واشتهر بين عامتهم ان اسمه الاصيل عيسى صاحب . وكان من الانبياء وهاجر الى كشمير في زمان مضى عليه من نحو ١٩٠٠ سنة . بل عندهم كتب قديمة توجد فيها هذه القصص في العربية والفارسية ومنها كتاب سمي اكمال الدين ... »

وجاء بالهامش « قد رأينا قريباً من الف مجلدات من الكتب الطيبة فوجدنا فيها نسخة مباركة يسمى مرهم عيسى عند هذه الفرقة وثبت بشهادة اطباء الروميين واليونانيين واليهود والنصارى وغيرهم من الحاذقين ان هذه النسخة من تركيب الحوارين وكتب كلهم في كتبهم انها صنعت لجراحات

عيسى وكذلك كتب على قانون الشيخ ابي علي سينا «

ثم ذكر في تفسير لفظة يوزاسف « انها كلمة عبرانية مركبة من لفظ يسوع ولفظ آسف ومعنى يسوع النجاة واما لفظ آسف فمعناه جامع الفرق المنتشرة ». وبالهامش « كان من عادة اليهود انهم يسمون اطفالهم يسوع اعني النجاة على سبيل التفاؤل وطلب العصمة من امراض الجدري وخروج الاسنان والحصبة خوفاً من موت الاطفال بهذه الامراض المخوفة فكذلك سمت مريم ابنها يسوع اعني عيسى »

وهو على كل ما رأيت يدعي انه قد ملك عنان العربية واصبح فيها نسيج وحده حتى لا يوجد في اهلها من يخط له فيها غباراً او يلحق له آثاراً ويقول انه يفسر القرآن تفسيراً يعجز عنه اهل الارض في مدة لا تتجاوز سبعين يوماً وقد فسر الفاتحة في مئة وخمسين صفحة وسمى تفسيره إعجاز المسيح في التفسير الصحيح. ومن كلامه فيه يتحدى القرآن « وان اجتمع آباؤهم وابناؤهم واكفأؤهم وعلماؤهم وحكمأؤهم وفقهاؤهم على ان يأتوا بمثل هذا التفسير في هذا المدى الحقيق لا يأتون بمثله ولو كان بعضهم لبعضهم ظهيراً ». وقد قرأنا في مجلة المنار انه نظم قصيدة يدعي انها من المعجزات وارسل معها منشوراً باللغة الانكليزية يقول فيه انه اوتي من البلاغة ما لم يؤتة احد من العالمين ويقول ان من يعارض قصيدته هذه من شعراء العربية يعطى عشرة آلاف روبية . ونحن نروي بعض ابيات هذه القصيدة لعل في اصحابنا الشعراء من يرغب في معارضتها طمعاً في نيل هذه الجائزة السنية . قال في مطلعها

ايا ارض مَدِّ قد دفاك مدمرُ وارداك ضليلُ واغراك موغرُ
دعوت كذوباً مفسداً صيدي الذي كحوت غدِير اخذه لا يعزُرُ
وجآءك صبحي ناصحين كاخوة يقولون لا تبغوا هوًى وتصبروا
فظلَّ أسارى كم أسارى تعصبُ تريدون من يعوي كذئب ويحتُرُ
نجآء وا بدئب بعد جهد اذاهم ونغي ثناء الله منه ونظهرُ
ومنها يذكر بعض المنكرين عليه

فلما اعتدى وأحسن قومي انه يصرّ على تكذيبه لا يقصرُ
دعوه ليتهلن لموت مزورٍ مضلّ فلم يسكت ولم يتحسّرُ
وكذب اعجاز المسيح وآيه وغلطه ككذباً وكان يزورُ
وقد اطلنا في الكلام على هذا الرجل الى حدّ لعلنا جاوزنا به ما
يستحق امثاله وما كنا لتفرغ للاهتمام به ونشغل بمزاعم صفحات الضيآء
لولا ما تواتر من ذكره في هذه الايام وما تكرر من الكلام عليه في بعض
جرائدنا ومجلاتنا مما بعث جماعة من مشركي الضيآء على ان تالت اسئلتهم
في الاستفهام عنه فلخصنا في هذه النبذة ما تسنى لنا الوقوف عليه من مذهبه
وترجمة حاله ليكون ضرباً من الفكاهة وليعلم القراء منزلة هذا الرجل الذي
قام يدعي مثل هذه الدعوى في هذا الزمان بل ليعلموا ما لا يزال عليه بعض
امم عصرنا من الجهل والنفلة حتى تروج عليهم امثال هذه المخزقات الهذيانية
ولعله لا يمضي طويل زمنٍ حتى نسمع ان من جماعته من تجنّد لبث مذهبه
فيعيد علينا احاديث المصور الخالية والدهر ابو العجب

﴿ الجذام في القرن العشرين ﴾

قام اهالي پاريز هذه المدة وقعدوا لتفشي داء الجذام عندهم من احد المستشفيات المعروف بمستشفى سان لويس وقد وقفنا على فصل نشرته احدى مجلات پاريز العلمية تحت العنوان المذكور عدّدت فيه اما كن انتشار هذا الداء في القرن الحالي قالت

كنا نظن ان داء الجذام قد انقطع دابره من زمنٍ طويل فلا نجد ذكره الا في التواريخ القديمة من عهد الصليبيين وما قبلهم الى عهد الفينيقيين واليونان ولكنه قد انتشر في هذه الايام في كثير من البلدان حتى اصبح على حدّ السلّ الرئوي عندنا وزاد في شيوعه وتفشيه كثرة المغازي والفتوح واتصال الاسفار والمخاطبات وبعد اذ كان لا يرى في اوربا من المبتلين به الا الوردون عليها من جهات الطوارئ بقصد الاستشفاء وتبديل الهواء قد سرى الى نفس المقيمين من اهلها فصار من الامراض الوطنية

على ان هذا الداء منتشر اليوم في غالب اقطار الارض واكثر ما يوجد في اوربا في اسلندا ونرويج وفنلندا ونواحي القوقاس . وقد كان في اسلندا في اوائل القرن التاسع عشر اربعة مستشفيات للمجذومين عطّلت في سنة ١٨٤٨ فكان ذلك سببا في زيادة شيوع هذا المرض هناك وقد كان عدد المصابين به سنة ١٨٩٥ نحو ٢٠٠ نفس من ٧٣٠٠٠ من السكان . على ان هذا العدد اقل من الواقع لانه لم يخص الا من كان المرض ظاهرا فيه يعرف من اول نظرة وبقي كثيرون ممن لم ينتبه الى وجوده فيهم . واما في

نروج فهم على اكثر من هذه النسبة فقد اُحصي الذين دخلوا المستشفيات فقط فكانوا نحواً من ٥٠٠ نفس . ووُجد قريباً من هذا العدد في نواحي فنلندا وكذلك في ولايات البلطيك وما يجاورها من ارض روسيا وبلغ عدد المصابين بهذا الداء في ولايات القوقاس بموجب الاحصاء الاخير ٢٩١ نفساً

اما في نواحي البلغار فالمجذومون كثيرون جداً وكذا في سائر ارجاء المملكة العثمانية كما فصلته الدكتور زمبا كوباشا في الآستانة وقد ذكر بعضهم ن اصحاب هذا الداء في الآستانة يبالغون خمسة من كل الف من السكان . وقس على ذلك في جزائر الارخبيل الرومي وفي صقلية والاندلس من اسبانيا وفي البرتغال وغيرها فان هذا الداء كثير التفشي فيها . اما في فرنسا فهم فلائل فانه يوجد في پاريز نحو ٥٠ مجذوماً جميعهم غرباء من اهل الطوارئ واكثرهم من المرتينيك وغادلوپا ولا يكاد يرى منهم في غير پاريز احد واكثر ما يوجد الجذام في آسيا وفتكه فيها شبيه بفتك السل في فرنسا ففي هندستان يبلغ المجذومون على ما جاء في الاحصاء الاخير ١٣٠٠٠٠ نفس بين ٢٠٠ مليون من السكان ولا يكاد يوجد من المصابين احد اجنبي . وفي الهند الصينية يوجد على اقل تقدير ٢٥٠٠٠ مجذوم . وهو كثير في الصين وكوريا وفرموزا ففي كتون ٢٥٠٠ مصاب وفي اليابان ١٠٠٠٠ وهناك قرى جميع اهلها على التقريب مجذومون . وكذا في جزر اوقيانيا وفي اميركا واكثر ما يوجد في جزر الانتيل وعلى الخصوص في كوبا وهايتي وجامايك . وهو من الامراض المقيمة في جزر الپاسيفيك ففي جزر صندويج يمتد

المجدومون واحداً من ١٥ من مجموع السكان وفي كاليدونيا الجديدة يختلف عددهم بين ٢٥ و ٧٥ في المئة . وعلى الجملة فان هذا المرض قد اصبحت عاماً في جميع اقطار الارض لا يكاد يخلو منه موضع

اما صفة فانه يكون على هيئات مختلفة لكنه يرجع في الجملة الى نوعين احدهما تظهر اعراضه في الجلد بما يحدث فيه من التقرح ويسمى بالجلدي والآخر اكثر ما تكون اصابته للمضل والمصب ولا يصحبه التهابات جلدية ويُعرف بالعصبي . والاول يتميز بظهور بقع مستديرة في الجلد يصحبها دامل يختلف كبرها من قدر الحصة الصغيرة فما فوق وعلى الغالب يتصل بعضها ببعض حتى تمت جميع العضو الذي تخرج فيه . وهي اكثر ما تظهر في الوجه فيتشوه تشوهاً قبيحاً وتتغير جملة هيئته وتستحيل الى الهيئة الخاصة باصحاب هذا الداء . فتتراكب تلك الدامل على الجبهة ولا سيما على قوسي الحاجبين ويتطامن الانف من عند قاعدته وتتضخم الشفتان وتبرزان الى الامام ويتحذب الذقن ويميل الى التربع وتغلظ محارة الاذنين وتشوه حتى لا يعود يتميز شكلها ويتناثر شعر الحاجبين والاجفان والمارضين او يسقط برمته ويصير منظر الوجه شديداً بمنظر وجه الاسد ولذلك يسمى هذا النوع بداء الاسد واما النوع الآخر فتتضخم فيه الاعصاب حتى تصير على مثلي غلظها الطبيعي او ثلاثة امثاله الا ان هذا التضخم يكون فيها على شكل عجزٍ متفرقة واكثر ما يظهر في عصب اليدين والرجلين فاذا ضُغَط على المصب كان اشبه بجبلٍ غليظ ذي عقديمور تحت الجلد . وهو حينما ظهر حدث في العضو الذي يظهر فيه ضمورٌ وهزالٌ وصحب هذا الضمور سقوط الاطراف المصابة .

فتتشنج اصابع اليدين والرجلين وتتفقع حتى تصير اطراف بعضها اشبه بمخالب السباع وبسبب هذا التشنج يتغير ظاهر الكفين ثم تخرج بالاطراف دما مل تتقرح ويتشق الجلد والمضل وبعد ذلك تتساقط الاصابع من تلقاء نفسها عقدة بعد عقدة ويتشوه شكل الكف والقدم حتى تصبح كل منهما جذمة قبيحة . ويستحيل منظر الوجه فتجمد حركات عضله وتنفخ بخصات الاجفان وتقل حركات العين وتظهر على المصاب هيئة القدماء والبلاهة

على انه كثيراً ما تشترك اعراض النوعين فيجتمع التقرح وضمور الاعضاء وسقوط الاطراف ويعقب ذلك كله اعراض ثقيلة ولا سيما في النوع الاول حتى يصبح الانسان جيفة تنبعث الروائح الكريهة من جميع جسمه فضلاً عما يقاسيه من الآلام والاضطرابات العصبية وغير ذلك مما يطول استيفاءه ويقشعر الانسان من مجرد تصوّره

قلنا وقد اختلف متقدمو الاطباء في هذا المرض هل هو وراثي او ينتقل بالعدوى ولكن الذي اجمعوا عليه اليوم انه لا دخل فيه للوراثية وانما ينتقل بواسطة نوع من الانوبيات (bacilles) اكتشفه هنتن سنة ١٨٦٩ على ان عدواه كانت من الامور المقطوع بها قديماً وعليه الحديث المشهور « اهرب من المجذوم هربك من الافي » . وهو يعمدي باللمس بأي طريقة كانت لجسم العليل او ملابسه او آنية طعامه او شرابه او غير ذلك من كل ما يصيبه شيء من صديد العلة

❦ رحلة في بلاد المكسيك ❦

نقتضب النبذة الآتية من كتابٍ مطوّل بعث به اليّنا صديقٌ لنا من المهاجرين الى الافطار الاميركية وقد مرّ في اراضي المكسيك وشاهد ما فيها من الغرائب فما جاء في كتابه المذكور قال

... وبعد خروجنا من ايساغو كان القطار يقطع بنا سهولاً فسيحة قد انبسط فوقها العشب البرّي وساد عليها سكون الموت . وكانت تبدو لنا احياناً من وراء الافق او من فوق قنن الجبال صورة كنيسة او قبة جرس بيضاء تحيط بها الاشجار كأنها وكنة طائر او صومعة ناسك وحولها فضاء لا نهاية له يُمثل للناظر انه سائر في طريق الآخرة او انتقل الى اوائل العصور الغابرة

وبعد ان جزنا مسافاتٍ طويلة في هذا المشهد الموحش بلغنا مدينةً اسمها پويبلا وكانت السبع الطباق تدوي بصدى الاجراس المحزنة واستمرّ القرع ساعاتٍ وهو يتجدد كلما حسبناه انتهى فقلنا لعلّ التقيد من اشراف المكسيك الذين لا يموت مثلهم الا نادراً... ولكن مضى على ذلك ايامٌ بعد ان القينا بها العصا والاجراس لا تزداد الا هراشاً ثم قبض الله لنا من انار بصائرنا فاعلمنا ان پويبلا هذه مدينة الملائكة وتسمى ايضاً مدينة الكنائس لكثرة معابدها . ولاكنيسة الكبيرة وحدها ساعة دقاقة و ١٩ جرساً في قبة واحدة واكثر هذه الاجراس بطول قامة الانسان وهي مختلفة الاصوات وكلما عبر ربع ساعة يأخذون في قرعها على التوالي ايذاناً بانقضاء ربع الساعة

فتارة يكون القرع نقرًا لطيفًا وتارةً جمجمةً خشنة ومرةً طقطقةً على عجل وطورًا أنينًا عميقًا على مهل وأحيانًا بين بين وهكذا الى ان تتم جميع الاجراس واجباتها على اختلاف نغماتها فيعاد الامر على اسلوب آخر بان يؤلف بين نغمة جرسين الى ما شا كل ذلك مما يضيق المقام عن وصفه. ولكل ما ذكر اصول وشروط لا يعرفها سوى اربابها فان الدقات معدودة وقبل نهاية كل فصل يضعف الصوت ويتماوت ثم ينتفض فجأةً بقرعة عنيفة هي الاخيرة اما اهل البلاد فاكثرهم من الهنود الخالص واول ما يستعربه الناظر اليهم نتوء الصدغين وتباعد العينين من غير ميل وبلوغهم الثمانين قبل ان يطرّ شاربهم فهم في هذا على الزي الانكليزي من قبيل الشارب فقط . وقد صمّب عليّ ان آلف ذلك منهم كما صمب عليّ ان اعتاد منظر قبعتهم . غير اني لا احسب لهم فضلًا في شكل القبعة ولا في شكل البنطلون لانهم اخذوا هذه الحسنة في زيهم عن الاسبانيول . اما البنطلون فانه اضيق من قفّاز الباريزيات فترام فيه على حدة قول عنتره « والساق منها مثل ساق نعامة » او مثل ساق الإوزة المتنوفة . واما القبعة فانها ذاهبة في العنان كبرج أقيّل او عمود قنّودوم وعليها نقوش وكتابات اكثر من مسلة كليوپترا ولها من حولها اطار او رواق مستدير اوسع ظلًا من قبة نجران وكلما اختال لبسها في مشيه وهز رأسه تحسب الارض قد ماجت والسماء انخفضت من جانب وارتفعت من الجانب الآخر

وكما اتست ثروة الواحد منهم زاد في زخرفة ملبوسه فبنطلون ذوي اليسر يكون على الغالب ثلاثة الران كلراية الفرنسية وعلى جانبيه سلسلتان

من الحديد متينتان وهما بطول البنطلون وبعرض ٧ سنتيمترات فما زاد وهما تقومان مقام الازرار لان هذا البنطلون لضيقه لا يلبس كغيره ولكن لابد ان تكون كل واحدة من ساقيه مشقوقة من الجانب الوحشي من فوق الى اسفل ثم تضمّ احدى حاشيتيها الى الاخرى بواسطة السلسلة ولايسه يسمى «كابالييرو». ويصعب عليه المشي على الارض لان لحدائه مهرازاً نادر المثل قطره نحو ١٥ سنتيمتراً فيضطر حامله ان يخطو الخطوات القليلة التي لابد منها متنقلاً على اصابع رجليه كأنه الحجل او كأنه ماشٍ على بيض . وهو قلما ينزع عنه سلاحه ولا يرى في منطقته اقل من مسدسين وخنجر مع قطع النظر عن الاحدب البتار الذي الى جنبه وبندقية موزير التي في عاتقه والمكسيكيون على جانب من اللطف والمؤانسة فقد اتفق لي غير مرة ان امرّ بأحد المشاة . . . او الخيالة فاراه على عدم معرفته بي يكشف القبعة ويحني رأسه مسلماً فارده التحية باحسن منها ظاناً ان السلام لهذا الفقير . ثم تنهت الى ان التحيات والتسليمات كانت للدرازين او زعرور الباب فانها كلها وقعت لي بجانب حائط احدى الكنائس ومن واجبات عابر الطريق ان يسلم متى واجه الجدار ولو كانت الكنيسة على مسافة نصف كيلومتر منه . وليس هذا الدليل الوحيد على تقوى الامة فان عربة الاسقف متى مرّت ينطرح الناس على جانبي الطريق الى الارض وهي عادة قديمة كنت اظن ان الناس ابطلوها من عهد بطرس الأكبر

ومن غريب عوائدهم ان الشاب اذا اراد الاقتران بفتاة لا يخطبها الى ذويها ولكن يكون ابتداء المسئلة على حد ما قال الشاعر « نظرة فابتسامة

فسلامٌ « ومتى ارخى الليل سدوله يقف تحت نافذة الحبيبة ويناجيها
 بشواقه ومذ ذاك يصير المغرب والنافذة موعد التقاء الحبيين فيقضيان
 الساعات الى ما بعد منتصف الليالي على هذه الصورة غير مباينين بالبرد ولا
 المطر وبعد ان تمرّ عليهما عدة اشهر فاما ان يقتربا او ان يفتربا الى ما شاء الله .
 وهذا ليس مما يقع في الدور ولكنها عادة جارية في البلاد فانك لا تكاد تمرّ
 في احد الشوارع بعد الغيب الا ترى في كل نافذة فتاةً وتحت كل نافذة عاشقاً
 وربما وقفت اثنتان او ثلاث في نافذة واحدة وكان الخطاب كذلك وهم كما
 ذكرنا في الشارع العام . وهذه الحسنة ايضاً اقتبسها المكسيكان عن اخوانهم
 الاسبانيول وهي كثيرة الشيوع في اسبانيا حتى ان نابوليون الثالث خطب
 الكنتس دي مونتسخو من النافذة وهي التي صارت بعد ذلك الامبراطورة
 اوجيني . واغناطيوس لويولا ادلت اليه خطيبته حبلاً فصعد اليها الى النافذة
 ثم انتهى امرها بالتقاطع وعلى اثر ذلك انخرط في سلك الجندية ثم انشأ شركة
 الجزويت المشهورة

ج * ن

اسئلة واجوبتها

القاهرة - عثرت في الجزء الخامس من مجاني الادب (ص ١٩١)

على قصيدة عنوانها « زهرية عنتر بن شداد » ولدى مطالعتها وجدت فيها
 الفاظاً كثيرة لم افهم معناها وذلك مثل قوله منها

والجو بين مقلسٍ ومغلّسٍ بتغرلٍ وتبرقٍ وتسلسل
 والطير بين مفردٍ ومفردٍ ومرنمٍ ومرخمٍ ومكلل

والزهر بين مفتَحٍ ومطَرَحٍ ومفَوَّحٍ وملَوَّحٍ لم يكملِ
 ما بين منشورِ كُثوبٍ معلَمٍ ومفَوَّفٍ ومزَوَّقٍ ومملَمِ
 والورد بين مبهجٍ ومفَوَّجٍ ومبهرجٍ ومرهَجٍ ومجلَمِ
 وهلمَّ جرًّا من مثل هذا الطرز مما ان كان عنتره حقًّا هو قائله فلا شك انه كان
 سكران في الحديقة التي يصفها ... والافهل لكم ان تخبرونا ما معنى المقلس
 والمقلس في وصف الجوِّ وكيف يكون ذلك منه بتغرُّل وتبرُّق وتسلسل وما
 معنى هذه الالفاظ هنا. ثم ما المراد بالطير المفرد وما الفرق بين المفرد والمرنم
 وماذا اراد بالمرخَّم وما المناسبة بين المفرد وما يليه وبين المكلل وهلمَّ جرًّا
 الى آخر ما هناك. ارجو الجواب على ذلك ولكم الفضل ديمتري نقولا
 الجواب - قد علمتم ان عنتره كان عبداً اسود لان امه أمةٌ زنجية
 فلملَّ هذه الالفاظ من لغة اخواله العبيد

آثار ادبية

السحر الحلال في شعر الدلال - اهدى لنا حضرة الكاتب الفاضل
 الالمعي قسطاكي بك الحمصي نسخة من رسالة له بهذا العنوان ضمَّها ترجمة
 الشاعر الاديب الرحالة المرحوم جبرائيل الدلال احد اعلام مدينة حلب
 وفضلائها المشهورين ذكر فيها تاريخ حياته ونشأته واسفاره وجانباً من
 مختارات شعره وارب رسائله فجاءت فيما يزيد على اربعين صفحة . وقد
 التى عليها من لطائف انشائه وطلاوة اسلوبه ما جعلها على الحقيقة كتاب

ادبٍ تروق مطالعتهُ ولا تُملّ مراجعتهُ فنثني على حضرتِه اطيّب الثناء
لما عُني به من احيآء هذا الاثر ونخصّ المطالعين على ادخار هذه الطرفة
والتمتع بما احتوته من محاسن الفرر



المنتحل - هو سفر نفيس من مؤلفات الامام ابي منصور الثعالبي
الشهير جمع فيه كل مارق وراق من جيّد الشعر ومحكم مما يستعين به
ارباب الانشاء ويُمثل به في اثناء المطارحات والمساجلات واخرجه في خمسة
عشر باباً في اغراضٍ مختلفة « مما يخرط في سلك الرسائل والمحاطبات
ويندرج في اثناء الاخوانيات والسلطانيات ويستعمل في سائر انواع
المكاتبات ». وقد عُني بطبعه بعد تنقيحه وتصحيح روايته حضرة العالم
الفاضل الشيخ احمد ابي علي امين المكتبة البلدية بالاسكندرية وفسر ما فيه
من الالفاظ الغريبة ثم ختته بذيل اورد فيه تراجم من ذكر فيه من
الشعراء وهم نحو مئة وستين شاعراً من قديم ومولّد سرد اسماءهم على ترتيب
حروف المعجم وسماه « المنتخل في تراجم شعراء المنتحل ». فجاء كتاباً جليل
الفائدة لا يستغني عنه منشى ولا اديب ولا يعدم فوائده المترسل والشاعر
لما يتضمن من الفاظ الخالصة واساليب الشعر الصحيح

وقد تصفحننا ما وسعنا تصفحه منه فوجدنا ان المصحح لم يدخر وسماً
في تنقيحه وتهذيبه واخراجه على اصحّ الصور وامثلها مما قضى فيه ولا ريب
اشدّ العناية كما يدل عليه ما ذكر في اوله من نموذج اغلاط النسخ في
النسخة الوحيدة التي وقعت اليه مما لا يُظفر بصحته الا بعد جهد التنقيب

والامعان في تقليب الصحف وكفاهُ بذلك فضلاً يشهد له بالاخلاص في خدمة اللغة وأنه ممن يقدرُون الآثار العلمية حق قدرها
 بيد أنا لا بدّ ان نستأذنه في ايراد بعض ما مرّ بنا من الهفوات التي بقيت من عبث الناسخ او نشأت من سهو الطابع مما لاشك انه لا يفوت مثل علمه وان تحطاه نظره في التصحيح لما لا يخفى وجه العذر فيه . وذلك كما جاء في صفحة ١٧ حيث روي قول المتنبي « بكتب الامام كتاب ورد » وصوابه بكتب « الأنام » كما لا يخفى وهو المروي في ديوانه . وفي هذه الصفحة « وتفاءلت في الظهور على الواشي .. » والوجه « بالظهور » لانه يقال تفاءلت بالشيء ولا يقال تفاءلت فيه . وفي صفحة ٢٤ روي قول الشاعر

بدا بالمعاني وتهذيبها فأبرزها كالوجوه الحسان
 وقدّر الفاظه بعد ذاك على ما اقتضته قدود الغواني

فقوله « قدود الغواني » هو ولاشك من بقايا تحريف الناسخ والمقام يقتضي قدود « المعاني » كما هو ظاهر . ومن هذا القبيل ما جاء في صفحة ١١٩ من قول الشاعر

الى كم يكون العتب في كل ساعة وان لا تملّين القطيعة والهجرة
 ولا يخفى ان الشطر الثاني مختل في المعنى والاعراب والوجه « وكم » لا تملّين . ومثله ما جاء في صفحة ١٢٥ من قول الآخر

لي جارٌ كلما قلتُ جرى وتشوّقتُ له ينقطع

وصحّته وتشوّقتُ « اليه » لان القافية سا كنة . واغرب منه ما جاء في آخر

صفحة ١٧٧ من قول الآخر

ولم نَرَ كالمُروف بدعاً حقوقه وربما ضرَّ عند الحاجة المطرُ
وهما شطران من بيتين كلُّ منهما من بحر . وربما نُسِب بعض الايات الى
غير قائله كما جاء في اول صفحة ٥٨ حيث رُوي بيتان للمتنبي نُسب اولهما
الى علي بن الجهم والثاني الى البحري ولعل هذا من اصل التأليف لان
المؤلف رحمه الله كثيراً ما كان يتفق له مثل ذلك كما نبهنا على بعضه في
التذييل على شرح ديوان المتنبي وله هنا نظائر اخرى كما ترى في صفحتي
٢٣٨ - ٢٣٩ وصفحتي ٢٥٣ - ٢٥٤ . وبهذا القدر في هذا المقام كفاية

بقيت لنا كلمة في تسمية هذا الكتاب بالمتحل بالحاء المهملة ولسنا
ننكر ان هذا اللفظ كذلك رُوي في وفيات الاعيان وفي فوات الوفيات الا
ان ذلك يمكن ان يُحمَل على تحريف النساخ وما نرى الثعالبى الا اراد المتخَل
بالحاء المعجمة اي المتخَب لانه اتَّخَبه من عدد كبير من دواوين الشعراء
ولا وجه لتسميته بالمتحل لان هذا اللفظ لا يصدق على شيء من مضمون
الكتاب . وما قدره حضرة الشيخ من انه سماه بذلك ليشير الى ان ابا الفضل
الميكالي اتَّحَله لنفسه مستبعدٌ لانه لا يقع في الظن ان مثل الميكالي على ما هو
معروف من علمه وفضله يجوز عليه مثل هذا مع وضوح القصد منه
وانطباقه على الواقع ان صحت هذه الرواية عنه

واخيراً فانا نكرّر ثناءنا على حضرة المصحح لما غني به من نشر هذا
الكتاب وننصح للمتأدين والكتاب بمقتناه . وهو حسن الطبع جيد الورق
يقع في ٣٦٠ صفحة وثمنه ٢٠ غرشاً اميرياً

فكاهنايات

الفجاءة (١)

استيقظتُ يوماً سحرّاً فخرجت من منزلي وكان النسيم عليلًا منعشاً فما زلت سائراً الى ان اوصلتني خطواتي الى امام باب حديقة الازبكية فدخلتها وسرت تَوّاً الى محلّ يظلهُ النبات الغض بالقرب من البحيرة التي فيها فانكأْتُ على العشب وجعلت اتأمل في محاسن الطبيعة وترتيب يد الانسان . وكانت العصافير في رؤوس الاشجار تتزئم وتغرد كأنها تسبح الخالق على ذلك اليوم البهيج قبل خروجها الى عملها اليومي . وبعد ان سرحت افكاري في مواضيع شتى خطر لي ان اكتب روايةً وكان سكون المحل وبهجةُ يحيان مثل هذا العمل فأخذت قلبي وورقاً كنت احفظه في جيبِي ثم اشعلتُ لفاقةً وبدأت في الكتابة . ولكنني لم اكُده اخط كلمةً واحدة حتى شردت افكاري فتوزعت في انحاء عديدة فأرسلت وراءها رائد الذاكرة ليجمعها فلم تزد الا تشتتاً ونفوراً وبقيت نحو نصف ساعة اجاهد في ذلك فلم اصادف اليه سبيلاً واخيراً رجعت اوراقِي وقلبي الى مخبئها في جيبِي . واذا بصوت قرع اذني في ذلك السكون على غير انتظارٍ مني فأصنحت بسمعي وعلمت ان المتكلم فتاة في اوائل العمر وهي تقول بلهجة الحنو باللغة الانكليزية الفصحى ولماذا اراك دائماً تبكين اذا... فأجابها صوت آخر بنفس الرقة والعذوبة أبكي يا بنتي على حظي الاسود واسأله تعالى ان لا يجعل نصيبك كنصبي . ثم تبع ذلك تنهدٌ من قلب جريج وكلمات متقطعة من صاحبة الصوت الاول لم اتمكن من سماعها تماماً . ودفعني الاستغراب الى مشاهدة صاحبتَي الحديث فهضت من موضعي واشرفت من بين الاغصان الملتفة فرأيتُ ابنةً لا تتجاوز الرابعة من العمر تقودها يدها سيدة مرتدية

بجبرة سوداء. وقد رفعت عن وجهها برقعاً من الحرير الناعم الرفيع فأزاحتها الى أعلى رأسها لتتمكن من رأى ما حولها. وتبعتهما بنظري الى ان بلغتا مقعداً حجرية على حافة تلك البحيرة الصغيرة فجلسنا تنأملان طيوراً من الاوز كانت تستحم في المياه. فرأيت في هيئة المرأة ما ظهر لي منه انها من الحريم التركي المصري ولكن ما سمعته من كلامها حقق لي انها انكليزية الاصل أو انها تربت في انكلترا لانه لا يمكن ان تكون تناولت هذه اللغة بالتعليم وادركت هذه الغاية من حسن النطق بها. فزادت بي الحيرة وحلني حب الاستطلاع على ان سرت من مكاني متوجهاً الى الباب الآخر فمررت بالقرب منهما وبودي ان استطيع مشاهدة السيدة عن قرب. ولما كدت ابلغ مكانهما سمعت الام تقول اواه فانه لو كان لي على الاقل من اشكوله هـي وانتفع بمشورته لـان عليّ تحمل هذا العذاب. وما سمعت هذه الشكوى حتى شعرت ان الدم قد صعد الى وجهي وخفق قلبي فلم اتمالك ان اقتربت من السيدة وقلت لها بلغتها الانكليزية اظن ان السيدة ان سمحت لي ان اكلمها ليست من بنات مصر. وظهر لي انها دهشت من تجاسري على محادثتها ولكنها القت عليّ نظرة من عيني جوذر ينبعث منها نور يسحر القلوب وقالت لابل انا انكليزية. قلت كنت تاكدت ذلك لولم يموت الحقيقة عليّ هذا اللباس الذي انت مرتدية به. وقد سمعت على غير قصد مني عبارتين منك علمت انك على غير ما ترومين من السرور وبما انني غريب مثلك فقد اثر في ما سمعته واجترأت على مكالمتك فهل في امكاني يا ترى ان اقوم بخدمة أو اسعى في امر ما لمساعدتك. فحدقت ببصرها في وجهي مدة وهي صامتة ولم يقوَ نظري على الثبات في تلك الطلعة الملائكية فأطرقت الى الارض وبعد هنية قالت انك تتكلم بالانكليزية نظيري فهل انت انكليزي. قلت لا ولكني درست هذه اللغة جيداً بكافة فروعها وعاشت بنيتها وتعلمت آدابهم واخلاقهم وهذا ما دعاني الى محادثتك بعد ما سمعت شكواك. فصمتت هنية وهي تفرس في وجهي ثم قالت يظهر لي انك صادق فيما تقول ولا يزجني ضميري عن اطلاءك على حالتي ولعل الله ساقك اليّ لتجدد في نفسي بقية الامل التي كادت تضيع.

ولكن التمس منك ان تعرفني بنفسك اولاً وسأعرفك بنفسي لدى تلاوة حديثي .
فذكرت لها اسمي وان محل شغلي مجتمع غرائب تجارية تقصده السيّاح ثم جلست
بازائها على جانب البحيرة وكانت ابنتها الصغيرة تتوق نظيري الى سماع ما ستقصه
علينا والدتها فساد سكون عميق كان يرن فيه صوت المتكلمة الرخيم فقالت

اني وُلدت في مدينة منشستر من اعمال انكلترا وابواي انكليزيان من اسرة
غير دينيّة . فاصابت والدتي حمى النفاس وبعد ولادتي بايام قلائل توفاه الله فكان
ذلك اول مصيبة حلت عليّ اذا لم احسب ان ظهوري في عالم الوجود كان مبتدأ
المصائب . وكان والدي في سعة عيش ورخاء ولهُ معملٌ كبير للمنسوجات القطنية
يديرهُ بمتهى الحذاقة والنشاط . وبعد عدة سنوات ألف رؤساء المعامل في بلادنا
جمعيةً غرضها التضييق على الصناع والاستئثار بالسلطة والتلاعب بالاسعار فلم يشأ
والدي ان ينضم الى هذه الجمعية وكان ذلك سبباً لخربانا . فان الجمعية المذكورة ماقتت
تسابقه وتضايقه حتى وقفت حالهُ تماماً وطرات عليه خسائر جسيمة فوقع تحت احمال
الديون الباهظة واضطرّ اخيراً ان يبيع المعمل بثمن بخس لم يكده يكفي لوفاء الديون .
ولما اصبحنا لا نملك شروى تغير وليس في استطاعة والدي ان يتعاطى غير العمل الذي
نشأ عليه دخل في خدمة الرجل الذي اشترى معملهُ وكان كلما دخل المعمل وخرج
منهُ يتخيل لهُ كيف كان فيه السيد المطلق ثم اصبح من بعض العملة فتضييق نفسهُ
ويضفط عامل الحزن على قلبه فيذيب من قوته وصبره فايضُ شعرهُ وانحنى ظهرهُ
ولم اعد أرى فيه متبسماً من ذلك الحين

وكان لصاحب المعمل الجديد ابنٌ في مقتبل الحياة يدعى وليم رآني يوماً فولع
بي واشتدّ هيامهُ وكنت قد بلغت السادسة عشرة من عمري فاتاني يوماً وشرح لي
حبهُ وسألني ان اقبلهُ بالمثل وان اعهدهُ بان اكون لهُ زوجةً . وختم حديثهُ بقوله
ان انا واقتهه على طلبه فانه يرفع شأن والدي وقيمه مديراً ويزيد راتبه والّا فانه
يضايقه ويطرده من عمله ويتركنا في اسوأ حال . اما انا فلم اكن اميل الى هذا الفتى
بل كنت اكره ان اقبله لفظاظه طباعه وسوء آدابه وعلى الخصوص لانني كنت احب

ابن عمي وهو فتى يدعى شارلس هيل ادركه اليتيم صغيراً فاخذته والدي ورباه معي
فكنا كأن الطبيعة اوجدتنا معاً ليكون احداً للآخر وكان يعمل مع ابي ايضاً . فلما
سمعت من الفتى هذه الكلمات كدت اقع مغشياً علي ولم اجسر ان اصرح له
بالرفض مخافة ان يحقق ما قاله من ايقاع الاذية بوالدي فتساقطت دموعي بغزارة
وبعد قليل توسلت اليه ان يهيني مدة اراجع فيها افكاري قبل ان اجاوبه بأملة اني
بهذا التأجيل اكسب وقتاً اطلب فيه الى الله ان يرشدني الى طريقة التخلص بها من
محبي هذا بدون ان يحق علي والدي . ولم اذكر لابي ولا لابن عمي شيئاً مما جرى
فقضيت اياماً لا اكاد اذوق قوتاً وبان تأثير هذه الانفعالات علي بكل وضوح . فقلق
والدي وشارلس وبذلا وسعهما في مداواتي بالتنزله وانواع المسرات ولم يكونا يعلمان
ان في الصدر حزازة دامية لا يمكن شفاؤها الا بما هو اشد منها ضرراً . وبعد شهر
من تلك المكافحة المشؤومة جاءني ولیم ثانية طالباً مني بالحاح شديد ان اعطيه الجواب
النهائي فصرفنا ساعة قضيت اكثرها بكاءً ونحيباً ولم استطع ان اجيبه بكلمة . فخرج
محتقاً وقال سأتظر الى الغد فقط فان لم احصل على جوابك ترين اباك وابن عمك
راجعين من محل شغلها مطرودين طرداً . فسقطت على مقعد في غرفتي واستخرطت
في البكاء ثم جثوت وتضرعت الى الله ان يسهل لي طريقة الخلاص من معذبي هذا
ولو بموت . اما ولیم فانه توجه تَوّاً الى العمل وقابل والدي فقال له قد سألت ابنتك
بلانش امرأً وينبغي ان تجاوبني عليه غداً صباحاً من غير بد . فلما جاء والدي في
العشية ورأى ما انا فيه مع اجتهادي في اخفاء الامر استدعاني اليه والح علي ان
اطلعه على ما حصل بيني وبين ولیم . فاضطرت ان افعل واخبرته بالواقع تماماً . فلمحت
في وجهه سخابة كدر مرت بسرعة ثم اخذ في ملاطفتي ولأمني على عدم اخباره
بذلك من اول الامر ثم وعدني انه سينظر في طريقة لخلاصي من ولیم بدون ضرر .
وهكذا رجعت الي نفسي فنزلنا الى غرفة المائدة واكلنا مع ابن عمي عشاءً هيناً ولم
نكد نفرغ حتى نهض ابي فلبس قبعته وخرج قائلاً انه ذاهب لزيارة صديق .
وحدثني قلبي انه يضر غير ما يقول وكانت الحقيقة انه توجه الى بيت ولیم فقابلته

وأنبه على تهديده اياي ومخاطبته لي في شؤون كهذه بدون استشارته ثم قال له واعلم يا وليم ان بلانش لا تريدك فلا تطمع فيها . فقال وليم بمتهى الشراسة واعلم انت ايضا ان المعمل لم يعد في احتياج اليك فتعال غداً مع شارلس لتأخذ ما بقي من اجرتكما ولا تعودا تريايني وجهيكما بعد ذلك . فقال ابي بل نترك لك المستحق لنا مكافأة لك على تخليصنا من مشاهدة وجهك القبيح ومعاشرة آدابك الفاسدة . وكنت انا وشارلس ننتظر والذي في الحقيقة فلما عاد كان تأثره شديداً حتى انه مرّ بجائنتنا ولم يرنا حتى كلمناه ثم دخلنا معاً وقصّ علينا ما حصل . فشق علينا الامر جداً ولكن والذي كان يسلينا ويعزينا ويقول لنكن واثقين برحمة الله فانه لا يترك بنيه ولا يحرمهم حظاً حتى يقضي لهم بافضل منه . آه لقد صدق والذي وقضى الله بالحظ الافضل ولكن له لا لنا فانه بعد ذلك بمدة قصيرة افتقده بمرض كان سبب وفاته وفاضت روحه ويدها ممدودتان الواحدة على رأسي والاخرى على رأس شارلس ثم شهقت بلانش ومنعتها العبرة من متابعة الحديث فاخذت اسليها الى ان سكن روعها فسحّت عبرتها ثم عادت الى اتمام حديثها فقالت

وشمر شارلس ابن عمي عن ساعد الجد والنشاط وكان يسعى في البحث عن عمل له فصرف اياماً بدون جدوى وسدت في وجهه ابواب الرزق من كل جهة فاضطرّ اخيراً ان ينتظم في سلك الجندية وعلم ان ذلك سيكون ضربةً اخرى فوق مصائبي ولكنه اقنعني بوجوب ذلك وعلاني بالآمال انه سيترقى يوماً الى رتبة لائقة ففقرت ونعيش بسرور ينسينا الماراة الماضية . وتجذلت انا ايضا فوعدته انني انتظر ذلك واساعده بصلواتي وانني سأحافظ على حبه وذكره مما لم يكن يشك فيه قط . وفي الشهر الثالث من انتظامه في الجيش نشبت الحرب الترنسقالية المشهورة فكانت فرقته اول الفرق التي صدرت لها الاوامر بالسفر الى تلك البلاد . وكان يوم سفر شارلس اشبه بيوم وفاة والذي وكان كل منا يغالب عواطفه بالتجلد رافةً بالآخر . وبعد سفر شارلس كان لدي مبلغ قليل من المال جمعت بعضه من التوفير والبعض الآخر مما تركه لي والذي فسافرت الى ليقربول واكتريت غرفة في بيت باجرة

بسيرة وكنت اعيش بمتهى الحكمة والتقدير . ومرّت عليّ سنة في تلك الحال كنت اكتب فيها شارلس ويكاتيني فيخبرني عن احواله ولا تسل عن سروري عندما بلغني منه انه رُقي الى رتبة ملازم جزاء اقدمه وبسالته . وفي منتصف السنة الثانية انقطعت عني اخبار شارلس فقلقت جداً وكنت انتظر الجرائد بشوق شديد لملي ارى فيها خبراً عنه الى ان كنت ذات يوم اطالع في احداها فوجدت خبراً عن الفرقة التي فيها شارلس انها حاربت في موقعة شديدة امام بريوريا ومع قلة عددها وكثرة رجال العدو فازت فوزاً ميئناً ولم يقتل من رجالها الا القليلون . ثم يقال في الرسالة ان ممن الى البلاء الحسن في هذه المعركة الملازم شارلس هيل فانه كان امام رجاله غير مبالٍ بالخطر يقودهم بمتهى البسالة والاقدام وينفخ فيهم روح الحية التي لو لم يكن هومثالها لما فازت جنودنا في تلك الموقعة . ولكنه ما كاد يفرح بنصرته هذه حتى اصابته رصاصة اطارت قطعةً من حجمته فسقط قتيلًا وقد ابدى السردار والقواد مزيد اسفهم على خسارته

فلما قرأت ذلك شعرت اولاً كأن مجرّى كهر بآثياً أطلق على جسدي فجعد دمي ويئس اعضائي ثم سقطت الجريدة من يدي ولم اتمكن من ان التحرك لرفها ولبثت مدة كأنني شخصٌ حجريّ . وشعرت لأول مرة في حياتي انني اصبحت حقيقةً وحيدة في هذا العالم الواسع وكان امامي مرآة في الخائط تعكس صورتي فخلتها شبح الموت آثياً ليأخذني الى شارلس فأطبقت اجفاني وقلت هاء نذا . وغاية ما اتذكره انني شعرت كأنني اسقط الى هوة القبر ثم غبت عن الوجود ولما افتت وجدت نفسي مطروحة على الارض والكرسي مرميً بجاني وقد خرج الدم من فوق صدغي الايمن وجهد على جرح اصابني في تلك السقطة . وقضيت اياماً لا اذكر شيئاً مما اجرته فيها ولولم تعنِ بي صاحبة البيت الذي كنت اقيم فيه — ويا ليتهم تفعل — لكنت من زمنٍ طويل قد اصبحت جثة هامدة

اما حياتي هناك فأصبحت في غاية المرارة والضيق ولم اعد اطيع النظر الى تلك البلاد التي يذكرني كل ما اراده فيها بأهلي الذين فقدتهم ومصائبي المتواترة عليّ .

فقضيت اياماً كفاقدة العقل الى ان مررت يوماً امام مخزن قرأت على بابهِ اسم محل كوك الشهير وتحتهُ اعلان يفيد ان الشركة المذكورة مستعدة لنقل السياح الى مصر بأجور تختلف باختلاف الدرجات. ولا ادري ما الذي دفعني الى الرغبة في الحجيء الى هذا القطر غير اني رغبت في مغادرة تلك البلاد لعلمي اني اذا كنت في ارض غريبة لا انجل من تعاطي أي خدمةٍ أو عملٍ اتفق اذا نفذت دريهماتي واحتجت الى القوت . وهكذا دخلت المحل المذكور واكتبت مع اصحاب الدرجة الثالثة ودفعت الاجرة المعينة . ولما جاء موعد السفر وركبت الباخرة أقيت على وطني نظر الوداع الاخير غير عالمة بما خبأه لي القيب

ولما بلغت القاهرة نزلت في فندق يوافق حالتي المالية . وكانت ايامي الاولى في القاهرة غير ممتلئة لما رأيته فيها من الحركة الدائمة والمناظر الجميلة والآثار القديمة ولكن لما جاء الصيف اخذت اشعر بضيق المعيشة والانفراد . وكانت النقود الموجودة معي قد قاربت النفاد فأعلنت في احدى الجرائد اني اروم الاستخدام بصفة مربية للاولاد فلم احصل ولا على ذلك ايضاً . وساقني يوماً حظي الاسود فخرجت من الفندق وظللت سائرة الى ان بلغت جسر قصر النيل فوقفت عليه اراقب مياهه الجارية بسرعة في معظم فيضانه وجمال في خلدي ان ألقي بنفسي الى ذلك التيار علهُ يريحني من عذابي فيكون ارحم من معاملة الدهر لي ولكن بقية من الديانة في صدري كانت تحارب ارادتي هذه وتغلبت عليها فأسرعت الخطى حتى ابتعدت عن الجسر وسرت على غير هدى في الطريق اليميني المؤدية الى اواسط الجزيرة وادركني الكلال فرأيت شجرة غضة جلست تحتها طلباً للراحة . وبعد هنيهة جاءت عربة يقودها اثنان من جياذ الخيل يسوقهما فتى حلو السمائل ناضر الشبيبة تلوح على هيئته ملاعب اللطف والانس فاستوقف عربته قرب الشجرة قبل ان يراني ثم حانت منه الفتاة فنظرتني فاعتذرت عن وقوفه بجانبني على غير قصد . ورأيت فيه سمة العظمة والشرف والغنى فقلت له لا بأس يا سيدي ولكن اسمع لي ان اسألك هل عندك عيال . قال نعم عندي عيال هي عيال والذي اما انا فلست بمتزوج . وصنع

الحياة وجمي لاني خشيت ان يكون قد فهم مني غير ما اريد فأدركته للحال قائلة
 انما سألتك عن العيال اريد هل عندكم اولاد صغار تطلبون لهم معلمة أو مربية فاني
 قد ارصدت نفسي لهذا العمل . فقال ربما وجدت لك عملاً فأين اراك . فأعطيته
 عنوان الفندق وبعد ان تحادثنا حصّة من الزمن عرض عليّ ان يوصلني في عربته
 فشكرته ورفضت وسار وهو يتلفت الى جهتي . وفي اليوم الثاني زارني الفتى المذكور
 في الفندق وتكلمنا فوجدت فيه لطفاً عظيماً ورقةً شرقية وسررت بمجديته فكان
 يزورني دائماً ويعدني انه ساعٍ بايجاد شغلٍ لي . واعلمني انه ابن احد الباشوات
 واسمه عمر بك وانه لم يتزوج حتى ذلك الحين لانه سافر مراراً الى اوربا ولم يعد
 يرى في بنات جنسه من يود ان يقترن به ثم ذكر لي انه قد احبني ويروم ان
 اقبله زوجاً لي . فارتعش جسمي عند سماع هذا الكلام وقلت له كيف تفكر في ذلك
 وانت غريب الجنس والدين عني . قال لا يهمني ذلك البتة وأعدك انني لا اعترضك
 في مذهبك . وبعد ان الح عليّ في هذا الطلب فكرت فيما قاله وأعدت نظري في
 احوالي الحاضرة فوجدت الامر نعمةً قد ساقها اليّ القدر لخلاصي من الشقاء الذي
 وصلت اليه فأجبتة الى ما اراده واقترنت به . وكان الاحتفال بقراننا عظيم الابهة
 والجمال والزينة مستكمل اسباب الترف والسرور حضره عدد غفير من سرة القاهرة
 وكبرائها ووجدت نفسي في قصرٍ عظيمٍ يحتوي على جميع اسباب الفنى والعظمة
 وفوق كل ذلك محبة عمر الشديدة لي فأيقنت ان مصائبي قد انتهت وابتدأت في
 حياة السعادة والهناء . وخطر لي اذ ذاك ما كان يقوله لي ابن عمي شارلس وكيف
 كان يؤمل ان اعيش واياه على مثل تلك الحال فلم اتمكن من حبس نفسي عن
 ذرف الدموع . وكان لعمر شقيقة يحبها جداً توفيت وتركت ابنةً صغيرة في الثالثة
 من عمرها تدعى عفت فأخذها عمر وجعلها ابنةً لنا وهي هذه التي يجاني وتظنني امها
 وما كادت تتم السنة الاولى من زواجنا حتى رأيت في عمر تغيراً وانقلاباً
 عظيمين فصار لا يجي . البيت الا نادراً لينام ثم صار يسي . معاملتي فنغني من الذهاب
 الى الكنيسة ثم امرني ان اغتير لباسي وارتي بهذه الهيئة الشرقية فكنت لا اخالف

له امرأ علمي انه زوجي وعلي طاعته . وسعيت لاعلم ما الذي جعله في هذا التعبير فعلت انه قد سقط في شرك بعض بنات الهوى اللواتي ينصبن حبائلهن في طامات هذه الجهات فجعلن عمر عبداً لهن يدعونه يومياً الى مسامرتن وتعاطي كؤوس الشراب الى ان تفقده الحجرة عقله فيدد عليهن الاموال الطائلة ويعود الى يتيه عند بزوع نور النهار لينام . وتقدمت اليه يوماً لاردعه عن عمله هذا واذكره بواجباته الزوجية فاستشاط غيظاً ونفر مني واعدت عليه الكرة مرة اخرى فلطمني ورفسني وسقطت الى الارض مغمى علي . واحاطت بعمر عصبه من اولاد جنسه وربته فكانوا ينتقلون به من رذيلة الى ارذل ومن منكر الى انكر حتى اصبح كفاقد العقل من كثرة تعاطي الخشيش والمسكر وادمان السهر والجولان . هذا وامواله تنفق بدون حساب وتنفق من بين انامله تدفق الماء . وكثيراً ما كنت انتظر عمر ساهرة الى الصباح فيعود محملاً على ايدي رفاقه أو خدمه ولا ازال حتى الآن في هذه الحالة الشقية وهو لا يسأل عني الا ليضايقني ولا يواجمني الا ليلطني ولا يكلمني الا ليشتمني فأخذ هذه البنية واسير بها غائبة عن البيت مدة وجوده فيه وكثيراً ما اقصده هذه الحديقة لقربها من بيتنا وجمال منظرها حتى اذا وقفت امام هذه البحيرة يعاودني فكر التخلص من هذه الحياة المرة بالانتحار لولا اشغالي على مولود سيظهر الى عالم الوجود قريباً

ولما انتهت بلانش قصتها ورأت التأثير الشديد البادي على وجهي قالت لم يخطئ ظني فيك ايها الصديق وغاية ما ارجو منك ان تعديني بمقابلتك حيناً بعد آخر فكفاني ان ارى من يكلمني بلغتي ويلذني حديثه فيسليني بعض التسلية عما انا فيه من المصائب . فاخذت اخفف عنها والاطفها ووعدتها بمقابلتها في يوم آخر وكنا كثيراً ما نجتمع وتفاوض فاعلم منها ان عمر لا يزال يزداد في شروره وانغماسه في الرذائل والشهوات

وذهبت ذات يوم من شتاء سنة ١٩٠٣ الى محل شغلي وكانت السياح ترد اليه بين مشتر ومتفرج ورأيت رجلين بينهما قد وقفا امام مومياء يفرسان فيها فقال احدهما

لآخر . لو كانت عادة التخييط باقية الى الآن لما بُسِت من قبرك ، فاستغربت هذا الكلام وسألته عما يعنيه فقال لي ان صديقي هذا قد قام من الموت . فسألت الرجل عن الامر فقال لي انه كان ضابطاً في الجندية واصابته رصاصة في رأسه كسرت جمجمته وقتلته على الارض قتيلاً وان الجنود جاءت بعد الموقعة ترفع القتلى فرفعوه معهم ونقلوه الى محل الدفن . واستغرقت الاستعدادات المتبعة في مثل تلك الحالة نحو يوم كامل ثم اخذوا في مواراة القتلى في التراب بعد فحص ثيابهم واخذ اوراقهم فلما وصلت النوبة اليه ومدّ المأمور يده الى جيب صدره شعر بضربات قلبه فذعر ونادى الطبيب للحال فحصره فوجد انه لم تنزل فيه بقية من الحياة . فنقلوه الى المستشفى ولبث فيه نحو ثلاثة اشهر زال في نهايتها كل خطر على حياته وبعد ستة اشهر اخرى أُذِن له في العودة الى انكلترا فعاد وبقي فيها الى هذه السنة فاستحق « اجازة » جاء فيها القطر المصري لتغيير الهواء .

وكنت انا اسمع الحديث بقلب خافق وقد ملكني العجب والاستغراب فما صدقت ان فرغ من كلامه حتى صحت به اسمك اسمك ما هو اسمك . فدُهِش الرجل شديداً وقال اسمي الملازم شارلس هيل فماذا يهمك ذلك . فقلت وقد اخذ مني السرور مأخذه يهمني ويهمك كثيراً فانتظرني قليلاً وكان قد قرب ميعاد انتهاء عمل النهار فخرجت معه وهو متعجب وقد ظنني ولا شك فاقد العقل . فلما بلغنا الفندق الذي يقيم فيه خلوت به وسردت له ما سمعته من بلانش وما علمته منها في اجتماعاتنا التالية فكاد الرجل يحنّ فعلاً . ثم اخبرني انه سعى جهده بعد عودته الى انكلترا للوقوف على اثرها فلم يمكنه ذلك وظن اخيراً انها ماتت . ثم صاح بي قم بربك وخذني اليها لتعود اليّ حياتي . فاستمتهت الى صباح الفد ووعده ان اجتمع بها وكان اليوم الثاني موعد اجتماعي ببلانش حسب العادة ولما ذهبت الى الفندق في في الصباح رأيت شارلس ينتظرني على بابي وقد دلت هيئته على انه لم ينم تلك الليلة فسرت به ودخلنا حديقة الازبكية الى المكان المهود . وكانت بلانش قد سبقتنا فلما رأتني قامت لاستقبالي كالعادة بدون انتباه الى ان بصحبتني آخر . ولما وقع

نظرها عليه صاحت صياح الخائف اذا رأى شيئاً يقوم من لحدّه ثم اسندت ذراعها الى شجرة بالقرب منها وهوت ساقطة الى الارض . وكنت انتظر مثل ذلك فاسرعت واخذتها بذراعيّ قبل ان تسقط . ولما عادت اليها قوتها فتحت عينيها وقالت - بربك ايها الصديق ما الذي دفعك الى احضار ارواح الموتى . فقلت سكّني روعك يا سيدي فان الواقف امامك الآن ليس شبهاً بل هو حقيقة ابن عمك شارلس هيل . فقالت اخبره اذاً اخبره بكل شيء وعادت الى غيوبتها . وكان شارلس قد اخذها بين يديه ودموعه تتساقط على وجهها تساقط المطر فكان منظرهما على تلك الحالة مما لم أر ولم اسمع اشدّ منه تأثيراً . فصرنا ساعة او اكثر وابت بلانش الا ان نرافقها الى بيتها ففعلنا وسألناها عن زوجها فقالت انه الى حين خروجي لم يكن قد عاد بعد ولا اظنه يعود اليوم . ولكننا مابلغنا القصر حتى رأينا الخدم يجرون وعلى وجوههم هيئة الرعب والاضطراب ولدى البحث علمنا ان عمر بك عاد الى بيته في الصباح في حالة سكر عظيم وكان الحشيش قد اضاع رشده فدخل الى غرفته في الطبقة العليا وخرج الى شرفة على غير هدى فزلت قدمه وسقط من ذلك العلو الشاهق فشبّ رأسه . فاسرعنا اليه وحملناه واستدعينا الطبيب فوجد بعد الفحص انه قد مات . وكانت بلانش واقفة بجانب سريره مستخرطة في البكاء وتعاونت انا وشارلس فاخرجناها الى غرفة اخرى وجعلنا نعزيها فقالت نعم اتعزى ولكن بعد ان افي الزوج حقّه ففما فعل عمر فانه كان زوجي

وفي اوائل الشهر الرابع من هذه السنة ولدت بلانش غلاماً ذكرّاً ورث ما كان لايّه من الاموال الطائلة والمقتنيات واصبحت والدته وصية عليه . اما ابن عمها شارلس فعاد الى انكلترا ليقدم استعفاءه من الخدمة ويعود للاقتران ببلانش . ولا ازال ازورها في بيتها الى الآن فنذكر ما مضى وهي تقول لي في كل مرة ان قلبي اوحى اليّ من اول مرة نظرتك فيها انك ستكون بشير الخير والسلام